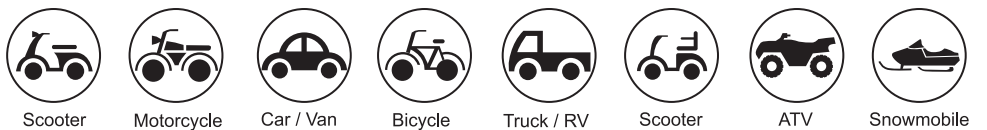


Portable Battery Charger

- » GP-CZ1204 Series
- » GP-CZ1206 Series
- » GP-CZ2404 Series



【Wide-Range Charging】



GlacialTech®

Enlighten Your Humanity

5F1., No.350, Sec. 2, Jung Shan Rd., Jung He City, Taipei, Taiwan, 235, R.O.C.
TEL: +886 2 8242-2210 FAX: +886 2 8243-1241
E-mail: sales@glacialtech.com

Designed and manufactured by www.GlacialTech.com

©2008 GlacialTech Inc. All rights reserved. All brand names and trademarks are the properties of their respective owners. The specifications are subject to change without notice.



G24H120600-0N
17-CZ120600002

Русский

Особенности продукта

- Встроенная защита от скачков напряжения, в соответствии с требованиями безопасности
- Никаких искр при подключении в розетку питания. Широкий диапазон выбора параметров напряжения зарядного устройства
- Незначительные колебания напряжения предотвращают нагревание аккумулятора.
- Три варианта выбора напряжения зарядного устройства
- Три варианта выбора напряжения зарядного устройства
- Встроенный микроконтроллер и защитное устройство от внешних ситуаций.
- 6 ступеней зарядки с функциями восстановления и продления срока службы аккумулятора.
- Встроенный контроллер уровня напряжения PFC>0.95 (опционально)

Спецификация

Модель	GP - CZ1204	GP - CZ1206	GP - CZ2404
Входной диапазон	Переменный ток 110В / 230В		
Входной ток	Переменный ток 110В / 2.5А, 230В / 1.3А (Макс)		
Вольтаж зарядного устройства	Постоянный ток 14.7В Зимний режим	Постоянный ток 29.4В Зимний режим	
	Постоянный ток 14.4В Обычный режим	Постоянный ток 28.8В Обычный режим	
Ток зарядки	1А для Скутера/ Вездехода	1А для Мотоцикла	1А для Мопеда
	2А для Мотоцикла	4А для Автомобиля/ Микроавтобуса	2А для Мопеда
	4А для Автомобиля/ Микроавтобуса	6А для Грузовика/ Автофургона	4А для Электроскутера
Размер и тип батареи	3 ~ 150Ач, 12В кислотнo-свинцовый (Wet, MF, AGM, GEL)	3 ~ 200 Ач, 12В кислотнo-свинцовый (Wet, MF, AGM, GEL)	3 ~ 150Ач, 24В кислотнo-свинцовый (Wet, MF, AGM, GEL)
Защита от перегрева	ДА		
	Автоматическое снижение потребляемой мощности при повышении температуры окружающей среды		
Polaritätsumkehrungsschutz	ДА		
Kurzschlusschutz	Отсутствие заряда и отключение светодиодного индикатора зарядки		
	ДА		
Abtrennschutz	Отсутствие заряда и отключение светодиодного индикатора зарядки		
	ДА		
Защита от использования батареи не 12В или 24В Protection	Отсутствие заряда и отключение светодиодного индикатора зарядки		
	ДА		
Габариты	200x90x44.8 (мм) / 0.7кг (Макс)		
Условия эксплуатации температура/ влажность	-20 до 50°C/ 95%		
Соответствие нормам безопасности	CE / FCC / ETL / GOST / RCM		

Инструкция

- Выключите все электрическое оборудование, лампы, и прочие устройства, подключенные к вашей автомобильной электрической цепи.
- Определите полярность батареи, ПЛЮС обозначен (POS, P, +), МИНУС обозначен (NEG, N, -).

- 1 -

Русский

- Проверьте какой из полюсов батареи заземлен (заведен на массу). Обычно заземляют МИНУС.
- Для подзарядки транспортного средства, соедините ПЛЮС (зажим красного цвета) на зарядном устройстве с ПЛЮСОМ (+), затем соедините МИНУС (зажим черного цвета) к массе транспортного средства или с МИНУСОМ. Убедитесь, что МИНУСовой зажим черного цвета не соединяется вблизи топливного шланга. Не подсоединяйте зажим на карбюратор, топливные шланги, или металлические поверхности корпуса.
- Для подзарядки аккумулятора, соедините красный зажим с ПЛЮСОМ, и черный зажим с МИНУСОМ.
- При подключении шнура переменного тока в розетку, загорится светодиодный индикатор тока.
- С помощью переключателя режимов установите максимальный ток подзарядки для ваших аккумуляторов.
- Зимний режим (14.7В или 29.4В) рекомендуется для аккумуляторов типа AGM (герметические, автоматические кислотнo-свинцовые аккумуляторы) или для подзарядки, когда температура окружающей среды ниже нуля.
- Светодиодный индикатор моргает отражая ход зарядки, и перестает моргать, когда зарядка завершена.
- Индикатор неисправности моргает в случае неудовлетворительного состояния аккумулятора, или при неисправном зарядном устройстве.
- Данное зарядное устройство оснащено интеллектуальным микроконтроллером. Если аккумулятор заряжается более 72 часов, зарядное устройство автоматически перейдет в режим ожидания, во избежание порчи аккумулятора.

ФУНКЦИИ ПОДЗАРЯДКИ И ОБОЗНАЧЕНИЯ СВЕТОДИОДНОГО ИНДИКАТОРА

	Переключатель режима (Индикатор не горит)	Переключатель предназначен для выбора режимов: ожидание, скутер/вездеход, мотоцикл, автомашина/ микроавтобус, грузовик/ автофургон.
	Переключатель Зимнего режима (Индикатор зеленый)	Переключатель предназначен для выбора режимов: Зимний режим (14.7В или 29.4В) и Обычный режим (14.4В или 28.8В). Данный режим рекомендуется для аккумуляторов типа AGM или для подзарядки, когда окружающая температура ниже нуля. Пожалуйста, соблюдайте инструкцию по зарядке производителя аккумулятора.

ТОКОВЫЙ РЕЖИМ для модели: GP - CZ1204

Режим подзарядки	Индикатор	Емкость аккумулятора (стандарт)	Емкость аккумулятора (Возможное)	Время зарядки ~ 80% (стандарт)
1А для (Медленный режим)		3 ~ 14 Ач (7 Ач)	Макс 60 Ah	3 ~ 14 ч (7 ч)
2А для (Средний режим)		7 ~ 32 Ач (14 Ач)	Макс 100 Ah	3 ~ 16 ч (7 ч)
4А для (Быстрый режим)		20 ~ 85 Ач (55 Ач)	Макс 150 Ah	5 ~ 22 ч (14 ч)

ТОКОВЫЙ РЕЖИМ для модели: GP - CZ1206

1А для (Медленный режим)		3 ~ 20 Ач (7 Ач)	Макс 60 Ah	3 ~ 20 ч (7 ч)
4А для (Средний режим)		14 ~ 80 Ач (55 Ач)	Макс 150 Ah	3 ~ 20 ч (14 ч)
6А для (Быстрый режим)		20 ~ 150 Ач (95 Ач)	Макс 200 Ah	3 ~ 25 ч (16 ч)

- 2 -

Русский

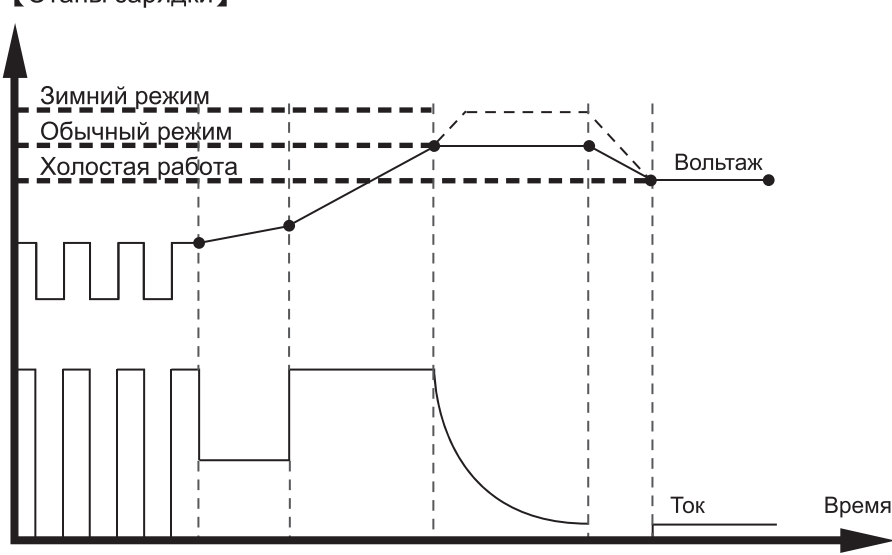
ТОКОВЫЙ РЕЖИМ для модели: GP - CZ2404

Режим подзарядки	Индикатор	Емкость аккумулятора (стандарт)	Емкость аккумулятора (Возможное)	Время зарядки ~ 80% (стандарт)
1А для (Медленный режим)		3 ~ 14 Ач (7 Ач)	Макс 60 Ah	3~14 ч (7 ч)
2А для (Средний режим)		7 ~ 32 Ач (20 Ач)	Макс 100 Ah	3~16 ч (10 ч)
4А для (Быстрый режим)		20 ~ 85 Ач (50 Ач)	Макс 150 Ah	5~22 ч (12 ч)

Цвет индикатора подзарядки		Синий	Индикатор выключен: Режим ожидания. Индикатор моргает: Идет подзарядка. Индикатор включен: Подзарядка завершена.
Цвет сигнала индикатора неисправности		Красный	Индикатор выключен: Все функции работают. Индикатор моргает: Аккумулятор нестабильный. Индикатор включен: Проблема с аккумулятором или неисправность зарядного устройства.

КРИВАЯ ЗАРЯДА

【Этапы зарядки】



【Описание этапов】

- Десульфитация:** Десульфитация оживит сульфатированные аккумуляторы.
- Мягкий старт:** Ток подзарядки ограничен для того, чтобы проверить состояние и особенности аккумуляторов

- 3 -

Русский

- Основная масса:** Этот основной этап подзарядки обеспечивает большую часть энергии. Зарядное устройство выдает максимальный ток подзарядки для ускорения зарядки.
- Абсорбция:** Напряжение устанавливается по умолчанию и сила тока постепенно уменьшается. Обычно, на данном этапе аккумулятор заряжается до конца
- Анализ:** Зарядное устройство проверяет степень подзарядки заряженного аккумулятора
- Холостная работа:** Зарядное устройство закрепляет заряд аккумулятора

Устранение неполадок

Данный раздел поможет выявить источники и причины большинства проблем, которые могут возникнуть в ходе подзарядки. Если у Вас возникнут какие-то проблемы с зарядным устройством, пожалуйста, прочтите данный раздел, прежде чем обращаться в авторизованный сервис центр.

№.	Проблемы	Решение и устранение
1	Не горит светодиодный индикатор, после включения шнура питания в розетку переменного тока	Решение 1: Нет напряжения в розетке или оно слишком слабое. Пожалуйста, убедитесь в наличии питания в розетке.
2	Светодиодный индикатор выключен, а индикатор режимов Скутер, мотоцикл, автомобиль или грузовик горит	Решение 1: Проверьте, не сработала ли защита от короткого замыкания Решение 2: Проверьте, не сработала ли защита от несоблюдения полярности Решение 3: Проверьте, правильно соединены зажимы проводов постоянного тока. Решение 4: Убедитесь, что батарея 12В или 24В Решение 5: Еще раз проверьте рекомендованную силу тока и полярность, снимите зажимы, соедините все правильно и проверьте еще раз.
3	При нажатии на SNOW или MODE Switch зарядное устройство не реагирует либо остается в режиме ожидания.	Решение 1: Вы слишком быстро нажимаете и отпускаете переключатель. Пожалуйста, нажмите и удерживайте кнопку переключателя хотя бы 0.2 секунды, и только потом отпустите. Решение 2: Возможна проблема в поврежденной батарее. Пожалуйста, проконсультируйтесь с производителем.
4	Моргает индикатор неисправности (вспыхивает)	Решение 1: Заряд батареи минимальный или же батарея разряжена. Пожалуйста, выполните зарядку еще раз. Если ситуация повторится, то значит аккумулятор слишком слабый. Пожалуйста, установите новый аккумулятор. Решение 2: Ток подзарядки слишком сильный для данного аккумулятора. Пожалуйста, убедитесь, что ток подзарядки соответствует данному типу аккумулятора.

- 4 -

Русский

5	Индикатор неисправности горит (ярко светит)	Это означает, что аккумулятор поврежден или зарядное устройство вышло из строя. Пожалуйста, перезарядите аккумулятор. Решение 1: Если индикатор неисправности снова загорается через несколько минут после перезагрузки, значит зарядное устройство повреждено. Пожалуйста, верните его нашему локальному дистрибьютору для ремонта. Решение 2: Если после перезапуска индикатор неисправности продолжает гореть в течение последующих двух часов, то это значит, что аккумулятор не работает. Пожалуйста, установите новый аккумулятор.
6	После продолжительной подзарядки, зарядное устройство возвращается в режим ожидания.	Срабатывает встроенный микроконтроллер. Зарядное устройство, по истечению 72 часов с момента начала подзарядки, вернется в режим ожидания, во избежание порчи аккумулятора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не смотря на то, что данное зарядное устройство предотвращает появление искр в момент соединения, мы, тем не менее, рекомендуем выполнять соединение и отсоединение после извлечения шнура питания из розетки.
- Сообщите детям, чтобы они не пытались подзарядить не заряжаемые батареи в виду опасности их протекания.
- Данное зарядное устройство предназначено для подзарядки свинцово-кислотных аккумуляторов 12В или 24В. Не используйте его для зарядки других аккумуляторов, или для каких-либо других целей.

Соответствие стандартам безопасности



- 5 -